

Strana 1 ze 14  
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
Platí od: 16.12.2019  
Datum tisku PDF: 08.02.2021  
Top Tec 4400 5W-30

## Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

#### Top Tec 4400 5W-30

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

##### Příslušná určená použití látky nebo směsi:

Motorový olej

Oblast použití [SU]:

SU 3 - Průmyslová použití: použití látek v nesmíšené formě nebo v přípravcích, v průmyslových zařízeních

SU21 - Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti (= široká veřejnost = spotřebitelé)

SU22 - Profesionální použití: veřejná sféra (administrativa, školství, zábavní průmysl, služby, řemeslníci)

Kategorie chemických výrobků [PC]:

PC17 - hydraulické kapaliny

PC24 - Maziva, tuky, produkty uvolňování

Kategorie procesů [PROC]:

PROC 1 - Chemická výroba nebo rafinace v uzavřeném procesu bez pravděpodobnosti expozice nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly

PROC 2 - Chemická výroba nebo rafinace v nepřetržitě uzavřeném procesu s příležitostně kontrolovanou expozicí nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly

PROC 8a - Přeprava látky nebo přípravku (napouštění/vypouštění) v nesespecializovaných zařízeních

PROC 8b - Přeprava látky nebo směsi (napouštění/vypouštění) ve specializovaných zařízeních

PROC 9 - Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování)

PROC20 - Použití funkčních kapalin v malých zařízeních

Kategorie předmětů [AC]:

AC99 - Není třeba.

Kategorie uvolňování do životního prostředí [ERC]:

ERC 4 - Použití nereaktivních pomocných látek v průmyslovém zařízení (bez začlenění do předmětu nebo jeho povrchu)

ERC 7 - Použití funkčních kapalin v průmyslovém zařízení

ERC 9a - Široké použití funkční kapaliny (ve vnitřních prostorách)

ERC 9b - Široké použití funkční kapaliny (ve venkovních prostorách)

(LCS):

LCS F - Formulace nebo nové balení

LCS IS - Použití v průmyslových zařízeních

LCS PW - Široké použití profesionálními pracovníky

LCS C - Spotřebitelské použití

(TF):

Lubrikační činidlo

##### Nedoporučená použití:

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

E-mailová adresa kompetentní osoby: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NEPOUŽÍVEJTE prosím k žádostem o bezpečnostní listy.

#### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

**Nouzové informační služby / oficiální poradenská instituce:**

CZ

Strana 2 ze 14  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
 Platí od: 16.12.2019  
 Datum tisku PDF: 08.02.2021  
 Top Tec 4400 5W-30

---  
**Telefon společnosti pro případ havárie (nouze):**  
 +49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

## ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

#### Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP).

### 2.2 Prvky označení

#### Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)

EUH210-Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

### 2.3 Další nebezpečnost

Směs neobsahuje látku typu vPvB (vPvB = velmi perzistentní, velmi bioakumulační), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Směs neobsahuje látku typu PBT (PBT = perzistentní, bioakumulační, toxická), příp. nespadá pod Přílohu XIII směrnice (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Produkt může vytvářet na vodní hladině film, který může bránit přístupu kyslíku.

Již při úniku velmi malých množství může dojít k ohrožení pitné vody.

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### 3.1 Látky

#### n.r. 3.2 Směsi

<b>Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické</b>	
<b>Registrační číslo (REACH)</b>	01-2119484627-25-XXXX
<b>Index</b>	649-467-00-8
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	265-157-1
<b>CAS</b>	64742-54-7
<b>Obsah v (%)</b>	40-60
<b>Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)</b>	Asp. Tox. 1, H304

<b>Základový olej - nespecifikovaný *</b>	
<b>Registrační číslo (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	---
<b>CAS</b>	---
<b>Obsah v (%)</b>	1-<10
<b>Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)</b>	Asp. Tox. 1, H304

<b>Bis(nonylfenyl)amin</b>	
<b>Registrační číslo (REACH)</b>	01-2119488911-28-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	253-249-4
<b>CAS</b>	36878-20-3
<b>Obsah v (%)</b>	1-<5
<b>Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP)</b>	Aquatic Chronic 4, H413

Pro klasifikaci a označení výrobku mohly být zohledněny nečistoty, zkušební data nebo další informace.  
 Text H-vět a zkratky klasifikace (GHS/CLP) viz oddíl 16.

\* Obsažený minerální olej může být popsán jedním nebo několika z následujících čísel:

Strana 3 ze 14  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
 Platí od: 16.12.2019  
 Datum tisku PDF: 08.02.2021  
 Top Tec 4400 5W-30

EINECS, ELINCS, NLP	Registrační číslo (REACH)	Chemický název
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované těžké parafinické
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Destiláty (ropné), hydrogenované lehké parafinické
265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	Destiláty (ropné), rozpouštědlově odparafinované lehké parafinické

Látky uvedené v této části jsou uvedeny se svou skutečnou, příslušnou klasifikací!  
 To znamená, že u látek, které jsou uvedeny v příloze VI tab. 3.1 nařízení (ES) č. 1272/2008 (nařízení CLP), byly zohledněny všechny poznámky pro zde deklarovanou klasifikaci, které jsou v těchto tabulkách uvedeny.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### 4.1 Popis první pomoci

Osoby poskytující první pomoc musí dbát na vlastní ochranu!  
 Nikdy nepodávat osobám v bezvědomí žádné prostředky ústy!

#### Při nadýchání

Vyvést osobu z ohroženého prostoru.  
 Vyvést osobu na čerstvý vzduch a konzultovat lékaře podle symptomů.

#### Při styku s kůží

Znečištěné, kontaminované části oděvu ihned odstraňte, omýjte důkladně velkým množstvím vody a mýdlem, v případě podráždění kůže (zarudnutí atd.) navštivte lékaře.

#### Při zasažení očí

Vyjměte kontaktní čočky.  
 Několik minut důkladně omývat velkým množstvím vody, v případě potřeby vyhledat lékaře.

#### Při požití

Důkladně vypláchnout ústa vodou.  
 Ihned přivolat lékaře, připravit bezpečnostní list.

### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Podráždění očí  
 Při dlouhodobějším kontaktu:  
 Vysušení pokožky.  
 Dermatitida (zanícení pokožky)  
 Při vytváření olejové mlhy:  
 Podráždění dýchacích cest  
 V některých případech je možné, že se příznaky otravy objeví teprve po delší době/několika hodinách.

### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

neov.

## ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

### 5.1 Hasiva

#### Vhodná hasiva

CO<sub>2</sub>  
 Pěna  
 Suchý hasicí prostředek  
 U velkých ohnisek požárů:  
 Rozptýlený proud vody / pěna odolná proti alkoholu

#### Nevhodná hasiva

Proud vody

### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru mohou vznikat:  
 Oxidy uhlíku  
 Oxidy dusíku  
 Oxidy fosforu  
 Toxické plyny  
 Horký produkt uvolňuje hořlavé páry.

### 5.3 Pokyny pro hasiče

V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.  
 Dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

CZ

Strana 4 ze 14  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
 Platí od: 16.12.2019  
 Datum tisku PDF: 08.02.2021  
 Top Tec 4400 5W-30

Podle velikosti požáru  
 Příp. kompletní ochrana.  
 Ohrožené obaly chladit vodou.  
 Kontaminovanou vodu k hašení odstranit podle platných úředních předpisů.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Vyloučit vznik olejové mlhy.  
 Odstranit zápalné zdroje, nekouřit.  
 Vyhýbat se kontaktu s očima a pokožkou.  
 Příp. dbát na nebezpečí možného uklouznutí.

### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

V případě úniku většího množství zachytit.  
 Netěsnosti odstraňte, pokud to není nebezpečné.  
 Nevylévejte do kanalizace.  
 Zabránit vniknutí do povrchových a spodních vod i do půdy.  
 V případě nehody s únikem do kanalizace informovat příslušné úřady.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachyťte pomocí absorbentu (např. univerzálního absorbentu, písku, křemeliny) a zlikvidujte dle oddílu 13.  
 Sorbent

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíl 13 a osobní ochranné prostředky viz oddíl 8.

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

Kromě informací uvedených v tomto oddíle jsou důležité informace uvedeny také v oddíle 8 a 6.1.

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

#### 7.1.1 Všeobecná doporučení

Vyloučit vznik olejové mlhy.  
 Zabránit kontaktu s očima.  
 Vyhýbejte se dlouhotrvajícímu nebo intenzivnímu kontaktu s pokožkou.  
 Nezahřívát na teploty blízké bodu vzplanutí.  
 Na pracovišti je zakázáno jíst, pít, kouřit a ukládat potraviny.  
 Nedávat do kapes hadry na čištění nasáklé produktem.  
 Řídit se pokyny na etiketě a návodem k použití.

#### 7.1.2 Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.  
 Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.  
 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.  
 Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Produkt neskladovat na chodbách a schodištích.  
 Produkt ukládat jen v originálních uzavřených obalech.  
 Chránit před vlhkostí a skladovat v uzavřených obalech.  
 Skladovat při pokojové teplotě.

### 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

## ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

### 8.1 Kontrolní parametry

CZ	Chemické označení	Míha minerálního oleje	rozsah v % :
	PEL : 5 mg/m <sup>3</sup> (Oleje minerální (aerosol))	NPK-P : 10 mg/m <sup>3</sup> (Oleje minerální (aerosol))	---
	Postupy sledování:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
	LHUBE : ---	Další informace: ---	

CZ

Strana 5 ze 14  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
 Platí od: 16.12.2019  
 Datum tisku PDF: 08.02.2021  
 Top Tec 4400 5W-30

Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické						
Oblast použití	Cesta expozice / Složka životního prostředí	Účinek na zdraví	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životní prostředí - orální (krmivo)		PNEC	9,33	mg/kg	
Spotřebitel	Člověk - inhalační	Dlouhodobý, lokální vlivy	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	24h
Pracovník / zaměstnanec	Člověk - inhalační	Dlouhodobý, lokální vlivy	DNEL	5,58	mg/m <sup>3</sup>	8h

Bis(nonylfenyl)amin						
Oblast použití	Cesta expozice / Složka životního prostředí	Účinek na zdraví	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životní prostředí - sladká voda		PNEC	0,1	mg/l	
	Životní prostředí - mořská voda		PNEC	0,01	mg/l	
	Životní prostředí - voda, sporadické (občasné) uvolnění		PNEC	1	mg/l	
	Životní prostředí - čistička odpadních vod		PNEC	1	mg/l	
	Životní prostředí - sediment, sladká voda		PNEC	132000	mg/kg dw	
	Životní prostředí - sediment, mořská voda		PNEC	13200	mg/kg dw	
	Životní prostředí - půda		DNEL	263000	mg/kg dw	
	Životní prostředí - opakované uvolnění		PNEC	1	mg/kg	
Spotřebitel	Člověk - orální	Dlouhodobý, systematické vlivy	DNEL	0,31	mg/kg bw/day	
Spotřebitel	Člověk - inhalační	Dlouhodobý, systematické vlivy	DNEL	1,09	mg/m <sup>3</sup>	
Spotřebitel	Člověk - dermální	Dlouhodobý, systematické vlivy	DNEL	0,31	mg/kg bw/day	
Pracovník / zaměstnanec	Člověk - dermální	Dlouhodobý, systematické vlivy	DNEL	0,62	mg/kg bw/day	
Pracovník / zaměstnanec	Člověk - inhalační	Dlouhodobý, systematické vlivy	DNEL	4,37	mg/m <sup>3</sup>	

Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické						
Oblast použití	Cesta expozice / Složka životního prostředí	Účinek na zdraví	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životní prostředí - orální (krmivo)		PNEC	9,33	mg/kg	

PEL = Přípustné expoziční limity  
 R = Respirabilní frakce aerosolu. V = Vdechovatelná frakce aerosolu.  
 (8) = Vdechovatelná frakce (Směrnice 2017/164/EU, Směrnice 2004/37/ES). (9) = Respirabilní frakce (Směrnice 2017/164/EU, Směrnice 2004/37/ES). (11) = Vdechovatelná frakce (Směrnice 2004/37/ES). (12) = Vdechovatelná frakce. Respirabilní frakce v těch členských státech, které v den vstupu této směrnice v platnost uplatňují systém biologického monitorování s limitní hodnotou biologických expozičních testů nepřesahující 0,002 mg Cd/g kreatinu v moči (Směrnice 2004/37/ES). | NPK-P = Nejvyšší přípustné koncentrace chemických látek v ovzduší pracovišť  
 R = Respirabilní frakce aerosolu. V = Vdechovatelná frakce aerosolu.  
 (8) = Vdechovatelná frakce (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilní frakce (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Limitní hodnota krátkodobé expozice ve vztahu k referenčnímu období v délce jedné minuty (2017/164/EU). | LHUBE = Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních | Další informace: B = U látky je zaveden biologický expoziční test (BET) v moči nebo krvi. D = Při expozici se významně uplatňuje pronikání faktoru kůže. I = Dráždí sliznice (oči, dýchací cesty), respektive kůže. K = Karcinogen kategorie 1A a 1B (s větou H350, H350i). M = Mutagen v zárodečných buňkách kategorie 1A a 1B (s větou H340). P = U látky nelze vyloučit závažné pozdní účinky (s větou H372, H373). S = Látka má senzibilizující účinek (s větou H317, H334). T = Toxický pro reprodukci kategorie 1A a 1B (s větou H360 včetně příslušných kódů). (13) = Látka může způsobit senzibilizaci kůže a dýchacích cest (Směrnice 2004/37/ES), (14) = Látka může způsobit senzibilizaci kůže

Strana 6 ze 14  
Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
Platí od: 16.12.2019  
Datum tisku PDF: 08.02.2021  
Top Tec 4400 5W-30

(Směrnice 2004/37/ES).

## 8.2 Omezování expozice

### 8.2.1 Vhodné technické kontroly

Zajistit dostatečné větrání. Lze je docílit i lokálním odsáváním nebo běžným větráním.  
Nestačí-li to ke snížení koncentrace pod limitní AGW / PEL, používat vhodné prostředky k ochraně dýchacích cest.  
Platí pouze tehdy, jsou-li zde uvedeny hraniční expoziční hodnoty.  
Vhodné posuzovací metody pro kontrolu účinnosti provedených ochranných opatření obsahují měřicí a neměřicí ohledávací metody.  
Tyto jsou popsány např. v EN 14042.  
EN 14042 "Ovzduší na pracovišti - Návod k aplikaci a použití postupů posuzování expozice chemickým a biologickým činitelům".

### 8.2.2 Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.  
Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.  
Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.  
Před vstupem do prostor, v nichž se jí, odložte kontaminovaný oděv a ochranné pomůcky.

Ochrana očí a obličeje:  
Utěsněné ochranné brýle s postranními štítky (EN 166).

Ochrana kůže - Ochrana rukou:  
Ochranné rukavice odolávající olejům (EN 374)  
Případně  
Ochranné rukavice z nitrilkaučuku (EN 374).  
Minimální síla vrstvy v mm:  
0,4  
Doba permeace (doba průniku) v minutách:  
> 480  
Doby průniku stanovené podle EN 16523-1, nebyly v praktických podmínkách dosaženy.  
Doporučuje se maximální životnosti 50% doby průniku.  
Ochranné rukavice z Neoprene® / z polychloroprenu (EN 374).  
Ochranné rukavice z PVC (EN 374)  
Doporučuje se ochranný krém na ruce.

Ochrana kůže - Jiná ochrana:  
Ochranné pracovní oděvy (např. ochranná obuv EN ISO 20345, pracovní oděv s dlouhými rukávy).

Ochrana dýchacích cest:  
Obvykle není třeba.  
Při vytváření olejové mlhy:  
Filtr A2 P2 (EN 14387), charakteristické zbarvení hnědé, bílé  
Dodržovat limity životnosti ochranných dýchacích přístrojů.

Tepelné nebezpečí:  
Nevztahuje

Další informace k ochraně rukou - Nebyly provedeny žádné testy.  
Výběr byl u směsí proveden dle nejlepšího vědomí a dle nejlepších informací o obsažených látkách.  
Výběr látek byl proveden na základě údajů výrobců rukavic.  
Při definitivní volbě materiálu rukavic se musí přihlídnout k životnosti, hodnotám propustnosti a degradaci.  
Vhodné rukavice se volí nejen podle materiálu, nýbrž i podle dalších kvalitativních znaků a jsou různé u různých výrobců.  
U směsí nelze odolnost materiálu rukavic vypočítat předem, a musí se proto před použitím ověřit.  
Přesnou dobu životnosti materiálu rukavic je třeba zjistit u jejich výrobce a dodržovat.

### 8.2.3 Omezování expozice životního prostředí

V této souvislosti momentálně nemáme žádné informace.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství: Kapalný  
Barva: Hnědý

Strana 7 ze 14  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
 Platí od: 16.12.2019  
 Datum tisku PDF: 08.02.2021  
 Top Tec 4400 5W-30

Zápach:	Charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Není určeno
Hodnota pH:	Není určeno
Bod tání / bod tuhnutí:	Není určeno
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	Není určeno
Bod vzplanutí:	220 °C
Rychlost odpařování:	Není určeno
Hořlavost (pevné látky, plyny):	n.r.
Dolní mez výbušnosti:	Není určeno
Horní mez výbušnosti:	Není určeno
Tlak páry:	Není určeno
Hustota páry (vzduch = 1):	Není určeno
Hustota:	0,850 g/ml
Sypná váha:	n.r.
Rozpustnost:	Není určeno
Rozpustnost ve vodě:	Nerzpustný
Rozdělovací koeficient (n-oktanol / voda):	Není určeno
Teplota samovznícení:	Není určeno
Teplota rozkladu:	Není určeno
Viskozita:	12 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Viskozita:	70 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Výbušné vlastnosti:	Produkt není výbušný.
Oxidační vlastnosti:	Ne
<b>9.2 Další informace</b>	
Mísitelnost:	Není určeno
Rozpustnost v tucích / rozpouštědla:	Není určeno
Vodivost:	Není určeno
Povrchové napětí:	Není určeno
Obsah rozpouštědla:	Není určeno

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Výrobek nebyl vyzkoušen.

### 10.2 Chemická stabilita

Při správném skladování a manipulaci stabilní.

### 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy nebezpečné reakce.

### 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Viz také oddíl 7.

Chránit před vlhkostí.

Otevřený plamen, zápalné zdroje

### 10.5 Neslučitelné materiály

Viz také oddíl 7.

Vyhýbat se kontaktu se silnými oxidačními činidly.

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Viz také oddíl 5.2

Při použití v souladu s určeným účelem nedochází k rozkladu.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích

Případné další informace o působení na zdraví viz oddíl 2.1 (klasifikace).

Top Tec 4400 5W-30						
Toxicita / účinek	Konečný bod	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
Akutní toxicita, ústní:						z.d.n.d.
Akutní toxicita, kožní:						z.d.n.d.
Akutní toxicita, inhalační:						z.d.n.d.
Žíravost/dráždivost pro kůži:						z.d.n.d.

CZ

Strana 8 ze 14  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
 Platí od: 16.12.2019  
 Datum tisku PDF: 08.02.2021  
 Top Tec 4400 5W-30

Vážné poškození očí/podráždění očí:						z.d.n.d.
Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:						z.d.n.d.
Mutagenita v zárodečných buňkách:						z.d.n.d.
Karcinogenita:						z.d.n.d.
Toxicita pro reprodukci:						z.d.n.d.
Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice (STOT-SE):						z.d.n.d.
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE):						z.d.n.d.
Nebezpečnost při vdechnutí:						z.d.n.d.
Symptomy:						z.d.n.d.

<b>Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické</b>						
<b>Toxicita / účinek</b>	<b>Konečný bod</b>	<b>Hodnota</b>	<b>Jednotka</b>	<b>Organismus</b>	<b>Zkušební metoda</b>	<b>Poznámka</b>
Akutní toxicita, ústní:	LD50	>5000	mg/kg	Krysa	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixe Dose Procedure)	Analogický závěr
Akutní toxicita, kožní:	LD50	>5000	mg/kg	Králík	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analogický závěr
Akutní toxicita, inhalační:	LC50	5,53	mg/l/4h	Krysa	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol
Žravost/dráždivost pro kůži:				Králík	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedráždivý, Analogický závěr
Vážné poškození očí/podráždění očí:				Králík	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedráždivý, Analogický závěr
Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:				Morče	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (kontakt s pokožkou), Analogický závěr
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativní, Analogický závěr
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Savec	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativní, Analogický závěr
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Myš	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativní, Analogický závěr
Mutagenita v zárodečných buňkách:				Myš	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativní, Analogický závěr
Karcinogenita:				Myš	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negativní, Analogický závěr
Toxicita pro reprodukci:				Krysa	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negativní, Analogický závěr
Toxicita pro reprodukci (Vývojová toxicita):				Krysa	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativní, Analogický závěr
Nebezpečnost při vdechnutí:						Ano
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE), ústní:	LOAEL	125	mg/kg	Krysa	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analogický závěr
Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice (STOT-RE), kožní:	NOAEL	1000	mg/kg	Králík	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analogický závěr





CZ

Strana 10 ze 14  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
 Platí od: 16.12.2019  
 Datum tisku PDF: 08.02.2021  
 Top Tec 4400 5W-30

**Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické**

Toxicita / účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB:							Není látka PBT, Neobsahuje látku typu vPvB
12.2. Perzistence a rozložitelnost:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Snadno biologicky rozložitelný, Analogický závěr
12.3. Bioakumulační potenciál:	Log Pow		3,9-6				Vysoký
12.1. Toxicita pro ryby:	LL50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analogický závěr
12.1. Toxicita pro ryby:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toxicita pro dafnie:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	QSAR	Analogický závěr
12.1. Toxicita pro dafnie:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analogický závěr
12.1. Toxicita pro řasy:	EL50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Perzistence a rozložitelnost:		28d	6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
Další informace::	AOX		0	%			

**Základový olej - nespecifikovaný**

Toxicita / účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
12.1. Toxicita pro ryby:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Toxicita pro dafnie:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pro dafnie:	NOEC/NOEL	21d	>10	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicita pro řasy:	EC50	72h	>100	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
12.2. Perzistence a rozložitelnost:		28d	31	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nesnadno biologicky rozložitelný

**Bis(nonylfenyl)amin**

Toxicita / účinek	Konečný bod	Doba	Hodnota	Jednotka	Organismus	Zkušební metoda	Poznámka
12.1. Toxicita pro řasy:	NOEC/NOEL	72h	>10	mg/l	Desmodesmus subspicatus		Analogický závěr
12.2. Perzistence a rozložitelnost:		28d	24	%		OECD 301 C (Ready Biodegradability - Modified MITI Test (I))	Nesnadno biologicky rozložitelný
12.1. Toxicita pro ryby:	LC50	96h	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analogický závěr

Strana 11 ze 14  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
 Platí od: 16.12.2019  
 Datum tisku PDF: 08.02.2021  
 Top Tec 4400 5W-30

12.1. Toxicita pro dafnie:	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pro řasy:	EC50	72h	600	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analogický závěr
12.2. Perzistence a rozložitelnost:		28d	1	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nesnadno biologicky rozložitelný, Analogický závěr
12.3. Bioakumulační potenciál:	Log Pow		>7,6				Možná akumulace v organizmech.
12.3. Bioakumulační potenciál:	BCF		1730				Vysoký
12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB:							Není látka PBT, Neobsahuje látku typu vPvB
Toxicita pro bakterie:	EC50	3h	>1000	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Analogický závěr

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### 13.1 Metody nakládání s odpady

#### Pro látku / přípravek / zbytková množství

Mokrě čisticí hadry, papíry a jiné organické materiály představují nebezpečí požáru a musí se shromažďovat a likvidovat pod kontrolou.

Číslo třídy odpadu podle EG:

Uvedené kódy odpadů jsou doporučení na základě předpokládaného použití tohoto produktu.

S ohledem na specifické použití a okolnosti odstraňování u uživatele mohou podle okolností být přiřazeny i jiné kódy odpadů. (2014/955/EU)

13 02 05 Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje

Doporučení:

Musí se zamezit odstraňování odpadů prostřednictvím kanalizace.

Dodržovat místní úřední předpisy.

Recyklovat materiál.

Např. vhodná spalovna.

Dodržovat zákon o likvidaci použitých olejů / odpadů.

#### Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Dodržovat místní úřední předpisy.

Obaly úplně vyprázdnit.

Neznečištěné obaly je možno opět použít.

Obaly, které nelze vyčistit, likvidovat stejným způsobem jako látku.

15 01 01 Papírové a lepenkové obaly

15 01 02 Plastové obaly

15 01 04 Kovové obaly

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

### Obecná data

14.1. UN číslo:

n.r.

### Silniční / železniční přeprava (ADR/RID)

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:

CZ

Strana 12 ze 14  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
 Platí od: 16.12.2019  
 Datum tisku PDF: 08.02.2021  
 Top Tec 4400 5W-30

14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:	n.r.
14.4. Obalová skupina:	n.r.
Klasifikační kódy:	n.r.
LQ:	n.r.
14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí:	Nevztahuje

Tunnel restriction code:

### Námořní přeprava (Kód IMDG)

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:	
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:	n.r.
14.4. Obalová skupina:	n.r.
Látka znečišťující moře (Marine Pollutant):	n.r.
14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí:	Nevztahuje

### Letecká doprava (IATA)

14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:	
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:	n.r.
14.4. Obalová skupina:	n.r.
14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí:	Nevztahuje

### 14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Není-li specifikováno něco jiného, je třeba dbát na všeobecná opatření pro provádění bezpečné přepravy.

### 14.7. Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC

Nejedná se o nebezpečné zboží dle výše uvedených směrnic.

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Dodržovat omezení:  
 Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.

Směrnice 2010/75/EU (VOC): < 0,1 %

### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti pro směsi není připravováno.

## ODDÍL 16: Další informace

Přepracované oddíly: 3, 8, 11, 12

### Klasifikace a postupy použité k odvození klasifikace směsi podle nařízení (ES) 1272/2008 (CLP): Není potřeba

Následující věty představují předepsané H-věty, kódy třídy nebezpečnosti a kategorie nebezpečnosti (GHS/CLP) výrobku a jeho složek (uvedených v oddílu 2 a 3).

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H413 Může vyvolat dlouhodobé škodlivé účinky pro vodní organismy.

Asp. Tox. — Nebezpečná při vdechnutí

Aquatic Chronic — Nebezpečný pro vodní prostředí - chronicky

## Případně v tomto dokumentu použité zkratky a akronymy:

ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX	Adsorbovatelné organické sloučeniny halogenů
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials)
atd.	a tak dále
ATE	Acute Toxicity Estimate (= odhad akutní toxicity)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úřadem pro výzkum a testování materiálů, Německo)

Strana 13 ze 14  
 Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II  
 Revize / verze: 16.12.2019 / 0010  
 Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009  
 Platí od: 16.12.2019  
 Datum tisku PDF: 08.02.2021  
 Top Tec 4400 5W-30

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový institut pro ochranu zdraví při práci a pracovní medicínu, Německo)  
 BSEF The International Bromine Council  
 bw body weight  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 cca. cirká  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogenní, mutagenní nebo toxickou pro reprodukci)  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= odvozená úroveň, při které nedochází k nepříznivým účinkům)  
 dw dry weight  
 ECHA European Chemicals Agency (= Evropská agentura pro chemické látky)  
 EHS Evropské hospodářské společenství  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EN Evropské normy  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 ES Evropské společenství  
 EU Evropské normy  
 EVAL Kopolymer ethylen-vinylalkoholu  
 Fax. Faxové číslo  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemických látek)  
 GWP Global warming potential (= Skleníkový potenciál)  
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny)  
 IATA International Air Transport Association  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Mezinárodní unie pro čistou a užitou chemii)  
 Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= letální koncentrace, která způsobí smrt u 50 % testované populace)  
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= letální dávka, která způsobí smrt u 50 % testované populace (střední letální dávka))  
 LQ Limited Quantities  
 n.d. není k dispozici  
 n.r. není relevantní  
 např. například  
 neov. neověřeno  
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
 org. organický  
 příp. případně  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentní, bioakumulativní, toxické)  
 PE Polyethylén  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= odhad koncentrace, při které nedochází k nepříznivým účinkům)  
 pozn. poznámka  
 PVC polyvinylchlorid  
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek)  
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
 resp. respektive  
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
 SVHC Substances of Very High Concern (= látka vzbuzující velké obavy)  
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Doporučení OSN pro přepravu nebezpečných věcí)  
 vč. včetně  
 VOC Volatile organic compounds (= těkavé organické sloučeniny (TOS))  
 vPvB very persistent and very bioaccumulative (= velmi perzistentní, velmi bioakumulační)  
 wwt wet weight  
 z.d.n.d. žádná data nejsou k dispozici

Zde uvedené údaje mají popsat produkt z hlediska požadovaných bezpečnostních opatření, neslouží jako záruka určitých vlastností a vycházejí ze současného stavu našich znalostí.

Ručení vyloučeno.

Vystavil:

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Revize / verze: 16.12.2019 / 0010

Nahrazuje verzi z / verze: 04.09.2019 / 0009

Platí od: 16.12.2019

Datum tisku PDF: 08.02.2021

Top Tec 4400 5W-30

---

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0 Fax:  
+49 5233 94 17 90**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Změny nebo rozmnožování tohoto dokumentu vyžadují výslovný souhlas společnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.